

げっかんじょうほうし
 月刊情報誌

アイシエフ・ボード 3月号

TEL : 03-3579-2015 FAX : 03-3579-2166 HP : <http://www.itabashi-ci.org/> E-mail : kkouryu@city.itabashi.tokyo.jp

より
 ざいだん
財団

がいくじん
外国人のための「初級日本語教室」前期受講者募集

らいにち にほんご はな くないざいじゅう がいくじん かた たいしやう しよきゆうにほんごきょうしつ かいせつ
 来日まもないなど、日本語が話せない区内在住の外国人の方を対象に、初級日本語教室を開設します。
 みなさんのお近くに日本語を学びたい外国人の方がいましたら、この教室をご紹介ください。

コース・とき ※いずれも祝日を除く

A	げつよう もくよう 月曜・木曜コース：10時～12時	がつようか がつ にち まいしゅうげつ もくようび 4月8日～9月26日の毎週月・木曜日
B	かよう きんよう 火曜・金曜コース：18時30分～20時30分	がつこのか がつほつか まいしゅうか きんようび 4月9日～9月20日の毎週火・金曜日
C	すいよう どうよう 水曜・土曜コース：10時～12時	がつとおか がつ にち まいしゅうすい どうようび 4月10日～9月21日の毎週水・土曜日

ばしよ
場所：グリーンホール会議室ほか **定員**：各コース20名（申込順）

ひやう えん
費用：4,800円 ※この他に、テキスト代が別途かかります。

もうしこみ
申込：はがき、Fax、Eメールのいずれかで

①初級日本語教室申込 ②希望コース名(A～Cのいずれか) ③住所 ④氏名(ふりがな) ⑤性別 ⑥電話番号 ⑦国籍を明記

のうえ、下記問合せまで。

② **問合せ**：(公財)板橋区文化・国際交流財団 国際交流係 (〒173-8501 板橋区役所内)

☎ : 03-3579-2015 Fax : 03-3579-2166 Eメール : kkouryu@city.itabashi.tokyo.jp

くより
区

こ けんこう にゅうようじけんこうしんさ
子どもの健康 ～乳幼児健康診査～

にゅうようじけんこうしんさ こ せいちやう はついく たし きかい おく
 乳幼児健康診査は、子どものころやからだの成長・発育を確かめる、よい機会です。また、ことばの遅
 れや病気の早期発見のきっかけにもなります。

けんこうしんさ 健康診査	たいしやうしや 対象者	じっしばしよ 実施場所	つうち 通知	じっしないう 実施内容
げつじ 4か月児	げつじ 4か月児	けんこうふくし 健康福祉センター	げつめ ゆうそう 2か月目に郵送	もんしん しんたいそくてい しんさつ 問診、身体測定、診察、BCG せつしゆ いくじ えいよう そうだん 接種、育児・栄養相談
げつじ 6か月児	げつじ 6～7か月児	とないけいやくいりようきかん 都内契約医療機関		しんたいそくてい しんさつ ほけんしどう 身体測定、診察、保健指導
げつじ 9か月児	げつじ 9～10か月児	くなくいけいやくいりようきかん 区内契約医療機関		しんたいそくてい しんさつ ほけんしどう 身体測定、診察、保健指導
さい げつじ 1歳6か月児	さい げつじ さい 1歳6か月児～2歳になる ぜんじつ 前日まで	けんこうふくし 健康福祉センター	さい げつ 1歳5か月になる つき げじゆん ゆうそう 月の下旬に郵送	し か けんしん いくじ えいよう しんり 歯科健診、育児・栄養・心理 相談、ぜんそく予防の問診
さい げつじ 1歳6か月児 しか 歯科			さい げつ 2歳11か月になる つき げじゆん ゆうそう 月の下旬に郵送	もんしん しんたいそくてい しんさつ し か けん 問診、身体測定、診察、歯科健 診、尿・視力・聴力検査、 育児・栄養・心理相談
さいじ 3歳児	さいじ 3歳児	けんこうふくし 健康福祉センター	ずいじ こうほう 随時、広報いたば しに掲載	
さいじ 4・5歳児	さいじ 4・5歳児 ようちえん ほいくえんつうえんじ のぞ (幼稚園・保育園通園児は除 く)			

② **問合せ**：健康推進課 健康サービス係 ☎ : 03-3579-2313

くより 桜まつり

今年も区内9か所で桜まつりが開催されます。
満開の桜のもと、ご家族そろって春のひとときを楽しみましょう。

03月31日(日)

地区・問合せ	時間・ところ
板橋 ☎：03-3963-5049	11：00～15：00 板橋第五中学校校庭 ☆雨天中止
仲町 ☎：03-3958-1101	9：20～14：00 大山小学校校庭・板橋交通公園 ☆雨天中止
蓮根 ☎：03-3969-5723	10：30～15：00 区立城北公園野球場 ☆雨天-蓮根地域センター
舟渡 ☎：03-3558-4193	10：00～15：30 都立浮間公園 ☆雨天-中止または規模を縮小して実施

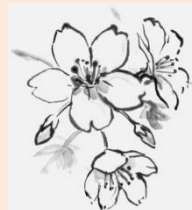


04月6日(土)

地区・問合せ	時間・ところ
桜川 ☎：03-3974-3180	10：30～14：30 桜川小学校校庭 ☆雨天-4月7日(日)

04月7日(日)

地区・問合せ	時間・ところ
常盤台 ☎：03-3559-6560	10：00～15：00 平和公園 ☆雨天中止
志村坂上 ☎：03-3969-7577	10：00～15：00 小豆沢公園野球場 ☆荒天中止
前野 ☎：03-3969-0307	11：00～15：00 前野公園 ☆雨天中止
徳丸 ☎：03-3932-5370	11：00～15：00 西徳第一公園 ☆雨天中止



☎ 問合せは、各地区の地域センターまでお願いします。

くより 日帰り温浴施設を割引料金で利用できます

国民健康保険または後期高齢者医療制度に加入している方とご家族の健康増進のため、次の日帰り温浴施設を割引料金で利用できます。



利用期間：4月1日(月)～来年3月31日(月)

施設	住所・電話番号	契約料金	一般料金
①天然温泉施設スパディオ ※第2木曜休み (2・8月は休まず営業)	板橋区宮本町49-4 ☎：03-3967-1126	1,680円(※1)	2,040円
②東京染井温泉Sakura	豊島区駒込5-4-24 ☎：03-5907-5566	1,050円(※1)(※2)	1,260円
③タイムズ スパ・レスタ	豊島区東池袋4-25-9 タイムズステーション池袋 10～12階 ☎：03-5979-8924	2,100円(※3)	2,520円
		スピード利用(90分以内)	1,520円
		早朝料金(4:00～8:00入館)	1,800円
		1,600円(※3)	

※1 中学生以上の料金。小学生以下の料金は各施設へお問い合わせください。

※2 平日のみ有効

※3 17歳以下は利用不可

利用方法：各区民事務所・国保年金課(区役所5階⑬窓口)・後期高齢者医療制度課(区役所5階⑤窓口)にある割引利用券に、必要事項を記入のうえ、直接、利用施設へ

☎ 問合せ：国保年金課管理係 ☎：03-3579-2401

後期高齢者医療制度課管理収納グループ ☎：03-3579-2327

くより区

平成25年度新高齢者元気リフレッシュ事業

在宅で生活する高齢者の社会参加や介護予防など元気になる活動の応援および、在宅で介護している家族のリフレッシュする機会の確保を目的とした、「リフレッシュ券」を発行いたします。

【対象】

1 高齢者元気リフレッシュ券

区内に住所を有し、在宅で生活している昭和19年4月1日以前に生まれた方で、要介護認定を受けていない（非該当を含む）、または介護認定を受けている要支援1・2、要介護1・2のいずれかに該当する方

2 介護家族リフレッシュ券

板橋区の介護保険に加入している要介護3・4・5の方を在宅で介護しているご家族の方

※1は本人、2は要介護者（要介護3・4・5の方）の国民健康保険、後期高齢者医療制度、介護保険のいずれの保険料も未納のない方（国民健康保険以外の健康保険組合や共済組合などの医療保険に加入している方も申し込みできます。）

【利用できるサービス】

- 指定の公衆浴場
- 指定の理容室または美容室
- 指定のはり、きゆう、マッサージ・指圧施術所
- 板橋グリーンカレッジ受講料への充当
- 区立各体育館の利用

※各利用料との差額は、自己負担になる場合があります。詳しくは後日配付される事業案内等をご覧ください。

【申請書・事業案内等の配布】

2月中旬以降に民生・児童委員がご自宅を訪問し、配付いたします。

【申し込み】

所定の申請書に必要事項をご記入のうえ、50円切手をはって郵送で、生きがい推進課までお申し込みください。

問合せ：生きがい推進課管理係 ☎：03-3579-2371 リフレッシュ事業専用電話 ☎：03-3579-1288

イベント

板橋区平和都市宣言記念事業 平和展

区は、昭和60年1月1日に、世界の恒久平和を願って「板橋区平和都市宣言」を行いました。

区では、この宣言を実りあるものとするために、様々な事業を行っています。

「平和展」では、次代を担う小・中学生の皆さんが「平和と戦争」をテーマに描いた絵画・ポスターの優秀作品30点、区が加盟している平和市長会議の加盟都市5,000突破記念原爆ポスターを展示いたします。

日時：3月5日（火）～3月11日（月）11：00～22：00 ※土・日曜日を含む7日間

場所：イオン板橋ショッピングセンター5階特設会場

問合せ：板橋区平和都市宣言記念事業実行委員会事務局（総務課総務係）☎：03-3579-2052



コラム

おもちゃ箱（このコーナーは、ICIEF国際交流ボランティア広報委員会が企画した記事を掲載しています。）

「もうすぐ春が来る」

日本では、小中高校とほとんどの大学の新学年は4月に始まり3月に終わる。従って、多くの日本人にとって、3月は通いなれた学校を卒業して上級の学校に進む、あるいは学生時代を終えて社会人として、ひとり立ちする節目の月だ。3月20日ごろの卒業式の時期になると、街中では振り袖や袴などの晴れ着で着飾った女子大生が目につく。結婚式ではドレスが一般的になった現代の若い女性にとって、大学や短大の卒業式は、1月の成人式と共に伝統の正装をする晴れの舞台となっている。

3月末から4月にかけては、東京、大阪など北海道以外の地域では桜の季節だ。桜のつぼみがふくらみ始める頃、正装に身を包み緊張して卒業式に臨んだ日のことは、多くの日本人にとって懐かしい思い出になっている。また官公庁や、ほとんどの日本の会社の会計年度は3月で締めとなるので、日本人にとって3月は正月の次に大事な月と言っても良いだろう。

この頃は寒い日と暖かい日が交互に繰り返され、そのうちに「寒い！」という日が段々と少なくなり、やがて満開の桜とともに本格的な春が来る。もう少しで寒かった冬ともお別れだ。色々な花が咲き乱れ、青葉が芽吹き始める春がそこまで来ている。街中に住んでいる人も時々では郊外に出て、自然の中に春を感じてみてはどうだろうか。

イベント

国際交流サロン（フレンドシップクラブ・仲間）

春は出会いの季節です！新しい友だちをふやしませんか。「国際交流サロン」は、ボランティアが運営している外国人と日本人との交流の場です。子どもから大人まで誰でも参加できますので、気軽に足を運んでみてください。

日時：4月6日（土）14:30～16:30

場所：グリーンホール504会議室

交通：都営三田線「板橋区役所前」徒歩5分、東武東上線「大山」徒歩5分

費用：200円（お菓子、お茶代含む）直接会場へお越しください。

問合せ：（公財）板橋区文化・国際交流財団 国際交流係 ☎：03-3579-2015

※「フレンドシップクラブ・仲間」は、ホームページを開設しています。

活動内容やスタッフのことなど情報が満載ですので、「フレンドシップクラブ 仲間」で検索してみてください



より ざいだん 財団

日本語教室、国際交流事業などに助成します！

板橋区内で日本語教室活動や国際交流事業などを行うボランティア団体の活動を支援し、日本人と外国人

とのコミュニケーションの円滑化、相互理解を深めることを目的に、助成金を交付します。

対象事業：

- (1) 外国人に日本語を教える事業で、4月1日～翌年3月31日の間に実施されるもの
- (2) 国際交流や外国人相談、多文化共生などの事業で、4月1日～7月31日（第1期）の間

に実施されるもの

助成金額：対象事業費の2分の1（1団体につき年間20万円を上限）

※助成の可否および金額は、審査の上決定

申込：4月15日（月）（必着）までに、所定の申請書に必要事項をご記入の上、直接または郵送で下記問合せまでお申込みください。申請書等は、（公財）板橋区文化・国際交流財団国際交流係（区役所7階12窓口、文化・国際交流課内）、

いたばし総合ボランティアセンターにあります。また、財団ホームページ（<http://www.itabashi-ci.org/>）からもダウンロードできます。

問合せ：（公財）板橋区文化・国際交流財団 国際交流係

〒173-8501 板橋区板橋2-66-1（板橋区役所内） ☎：03-3579-2015

くより 区

はり、きゅう、マッサージ・指圧施術割引券の申し込みを受け付けます

利用期間：4月1日（月）～来年3月31日（月）

対象：板橋区の国民健康保険に加入し、保険料の滞納がなく、平成25年度中に65歳～69歳になる方（昭和19年4月2日から昭和24年4月1日までに生まれた方）

利用枚数：7枚（1人1冊）

申込：4月1日（月）～来年2月28日（金）（消印有効）に、はがき・電子申請（区ホームページ参照）で

①平成25年度施術割引券申込②郵便番号・住所③氏名（ふりがな）④生年月日・年齢⑤電話番号⑥国民健康保険証の記号・番号を明記のうえ、国保年金課管理係（〒173-8501 宛先住所記入不要）

※国保年金課の窓口（区役所5階13窓口）でも申し込みめます（4月1日（月）～来年3月31日（月）まで。持物・国民健康保険証）

※各区民事務所・各ふれあい館・各いこいの家・おとしより保健福祉センター・国保年金課にある専用はがきでも申し込みめます

問合せ：国保年金課管理係 ☎：03-3579-2401 Fax:03-3579-2425